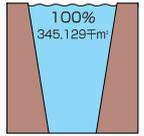


水道だより

利根川上流8ダムの貯水量
(平成20年7月1日現在)

No.143

越谷・松伏水道企業団



2008年 7月号

水道統計
給水人口(平成20年6月1日現在)…………… 352,411人
給水世帯数(平成20年6月1日現在)…………… 141,762世帯
平成20年6月分1人1日平均配水量…………… 311ℓ

第50回「水道週間」展示作品最優秀賞

水道週間にあわせて募集した「水をテーマにしたポスター」応募作品の中から写真の3点が最優秀賞に選ばれました。——— たくさんのご応募ありがとうございました。———

【小学生低学年の部】



水はちぎゅうのたからもの
渡邊 最英さん

【小学生高学年の部】



水を大切にしよう
工藤 朱里さん

【中学生の部】



水を大切に
横川 さん

越谷・松伏水道企業団の
ホームページをご覧ください。
<http://www.koshi-matsu.koshigaya.saitama.jp/>
☎ 048-966-3931
FAX 048-963-0706



夏の太陽を浴びて輝くヒマワリ
(越谷市大成町・平成19年8月撮影)

しっかりと水分で夏を元気に 健康のため水を飲みましょう

今年は北京オリンピックが開催されます。日ごろスポーツを楽しんでいる人はもちろんですが、本格的な夏を迎え発汗量が増えるこの時期、脱水症状や熱中症などを防ぐためにも水分補給が特に大切になります。

水分補給のポイント 早めに・こまめに

人の体のおよそ60パーセントを占める水は、生命に欠かせないものであり健康を支えるものです。1日に人が食事や飲み水などで体に補給する水分と、汗や尿などとして体から出ていく水分はどちらも約2・5リットルで、補給する水分の半分近くが飲み水となっています。水分の補給が不足すると脱水症状となってしまうため、運動中や暑いときなど通常より汗の量が増えれば、それに見合う水分の補給が必要です(参考・環境省「熱中症保健指導マニュアル2006」)。

水分補給はのどが渇いたと感じる前に行うことが大事です。また、一度にたくさん水を飲むと胃に負担をかけ、かえって体が疲れてしまうこともあるので、200ミリリットル程度を何度かに分けて

飲むと良いといわれています。水分が不足しがちな就寝前後、運動中やその前後、入浴の前後などこまめに水分を補給しましょう。

水道水もおいしく飲もう

最近では飲料水として、水道水ではなく、ミネラルウォーターなどのボトル水を飲用する人が増えています。

水道水を飲まない理由として、消毒に使う塩素が原因となるカルキ臭があげられますが、これにはまず、水道水を冷やすことが有効です。6月の水道フェアで実施した「利き水」で、どんな水がいちばんおいしいか選んでもらった結果でも、冷やした市販のボトル水を選んだ人が全体の42パーセントだったのに対し常温の水道水は10パーセントでしたが、冷やした水道水は34パーセントの人が最もおいしかったと答え、ボトル水と比較して大きな差はありませんでした。

また、一度煮沸してから冷やす、レモン汁を数滴入れるなどの方法も効果的です。

この夏は、水道水をおいしく飲み、しっかりと水分を補給して健康に過ごしましょう。



水道教室

奈良俣ダムを見学しました

水道企業団では、水源となるダムの重要性や水道水が家庭に届くまでの過程を知ること、水や河川環境をきれいに保つ意識をもってもらうことを目的



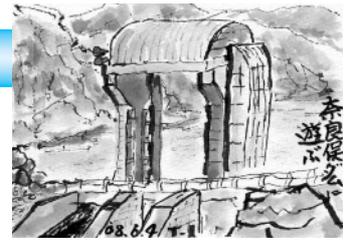
ふだん見られないダムの内部を見学

として、毎年水道教室を開催しています。

6月4日、水道週間行事の一環として

今年度最初の水道教室を開きました。今回の訪問先は利根川水系の奈良俣ダム（群馬県利根郡みなかみ町）で、当日は施設を見学しながら、ダムの果たしている洪水調節や水道用水の供給、発電などの役割について説明を受けました。

参加した77名にとっては、日ごろ自分たちの使っている水道の源を見て改めて水の大切さを学ぶ一日となりました。



参加者・板山朋子さん作の絵手紙

個人ではなかなか行けない所で、貴重な体験でした。バスの中、ダムでの説明もよく分かりました。水道の勉強と同時に、奈良俣ダム周辺の豊かな自然も楽しめた大変有意義な一日でした。

また、ダムを造るにあたって犠牲になった人家もなかったと聞き、率直に景色を楽しむことが出来ました。エレベーターでダムの底に下りての見学も初めての経験でしたが、人の力と技術の凄さを感じました。

その江戸川の上流、利根川上流域にバスが進み、奈良俣ダムに着いたときは、奥利根の素晴らしい景観の中に悠然と存在し、美しい水をたたえている様子に大変感動しました。

この度は水道教室にはじめて参加させていただきありがとうございました。日ごろ何気なく使用している水ですが、江戸川を水源とする庄和浄水場や、地下水を水源とする浄水場などで作られて供給されていることなどを知ることが出来ました。

水道教室
参加体験記

越谷市越ヶ谷
重原教江さん

11月にも開催!

下久保ダム見学の参加者を募集します

下久保ダムは埼玉県と群馬県の境を流れる神流川の中流にあり、利根川水系の水源のひとつとなっています。日ごろ自分たちが使っている水道水がどのようにして送られているのかを理解していただくために開催します。

皆さんふるってご参加ください。

- 期 日 11月6日(木) (雨天決行)
- 見学地 下久保ダム(埼玉県児玉郡神川町)
- 募集人数 80人(応募多数の場合は抽せん)
- 参加費 無料(昼食は各自お持ちください)
- 応募方法 はがきに参加者全員の郵便番号、住所、氏名、年齢、電話番号を記入して申し込んでください。

*はがき1枚につき4人まで申込みできます。また、

応募はひとり1枚に限ります。

*2人以上のグループで申込みの場合は、必ず代表者を明記してください。

■応募締切 10月3日(金) 当日までの消印有効

■申込み 〒343-8505

越谷市越ヶ谷三丁目5番22号

越谷・松伏水道企業団管理課

水道教室担当

■問合せ 管理課庶務係 内線255



◀見学の先の下久保ダム

水道週間レポート

第50回水道週間(6月1日~7日) 越谷・松伏水道企業団発足40周年記念 水道フェアを開催しました

毎年6月1日から7日は「水道週間」として、全国の事業者が水道に関心をもってもらうための催し物を行っています。

越谷・松伏水道企業団では今年には水道教室の開催、水道週間ポスター応募作品の展示や庁用車を使ったPRなどを行いました。

また、水道週間初日の6月1日には水道企業団駐車場で「水道フェア」を開催しました。

今回は、来年4月1日に水道企業団が発足40周年を迎えることから、40周年記念事業のひとつとして行いました。

当日は、水道水と市販のペットボトル水の利き水



や水道管を使った笛づくりコーナーのほか、越谷松伏管工事業協同組合による水道クイズラリー、水道管水鉄砲ゲームなど、訪れたたくさんの人たちが楽しみながら水道について学ぶことが出来る催しを行い、水道事業のPRをしました。

水道事業功労者等表彰式を開催しました

平成20年度の水道事業功労者等表彰式を6月1日に開催し、水道事業に貢献された1社と2名の方を表彰しました。

また、水道週間の取り組みの一環として、水をテーマにした展示作品に応募いただいたポスター229点の中から、最優秀賞3点(1面に作品を掲載)、優秀賞5点、入選21点を表彰しました。

受賞者の皆さんは次のとおりです。(敬称略)



受賞者の皆さん

■水道事業功労者等表彰

優良水道事業者

有限会社 東部興業

優良工事現場代理人

三保田 隆 (蒲生水道設備工業(株))

功 労 者

小滝 正紀 (前・越谷松伏管工事業協同組合事務局長)

■水道週間展示作品応募者表彰

〈最優秀賞〉

小学生低学年の部

渡邊 最英 明正小2年

小学生高学年の部

工藤 朱里 荻島小4年

〈優秀賞〉

小学生低学年の部

土屋 琉嗣 出羽小2年

小学生高学年の部

岡崎 和也 大袋小4年

岩井 悠作 平方小5年

中学生の部

鈴木かのん 北中2年

大橋 史歩 北中2年

〈入 選〉

小学生高学年の部

尾上 大樹 越ヶ谷小4年

金子 睦 越ヶ谷小4年

石田 雄也 大袋小4年

古賀 千晴 大袋小4年

清水 正樹 大袋小4年

高野 雄大 大袋小4年
棟方 郁哉 大袋小4年
横山 文乃 大袋小4年
吉田 奈々 荻島小4年
池本 菜摘 東越谷小4年
坂田 千紘 東越谷小4年
穂積 明登 東越谷小4年
八田 昂己 東越谷小4年
北林 和樹 東越谷小4年

中学生の部

黒田 貴恵 北中1年
関根 唯 北中2年
麦倉 優歌 北中2年
佐藤友里菜 北中3年
片山 志穂 平方中2年
石川 美咲 平方中2年
石川 伸一 平方中3年

水漏れ!断水!こんなときはこうします

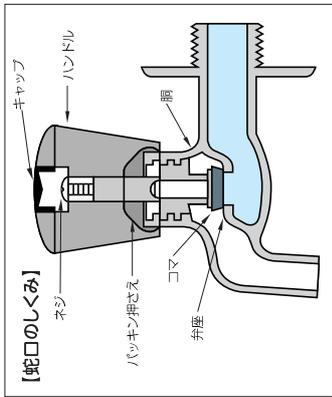
ケース ① 蛇口をしめても水がポタポタたれてくる.....

蛇口の水漏れは、中にあるコマ(=パッキン)がすりへったり、欠けたりすることおこります。新しいコマに取り替えてみてください。コマはホームセンターなどで取り扱っています。

●それでも水が止まらないとき

指定給水装置工事業者に修理を依頼してください。

知っておきたい
レバー水栓の場合は仕組みが複雑なため、自分で分解せず、指定給水装置工事業者に修理を依頼することをお勧めします。

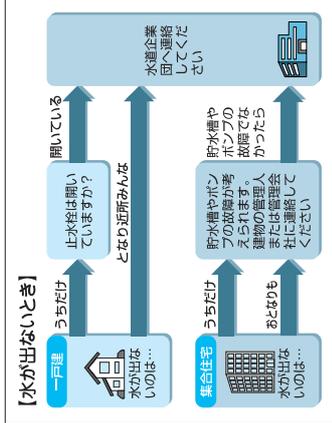


ケース ④ あれ?水が出ない!

計画的な工事で断水するときには、必ず事前にチラシや広報車でお知らせしています。事前にお知らせがない場合は、突発事故などのため断水状態になっていることが考えられます。水道メーターボックスの中の止水栓が開いていることを確認したうえで、施設課にお問合せください。



知っておきたい
集合住宅では貯水槽やポンプの故障なども考えられます。まず、建物の管理人または管理会社にお問合せください。

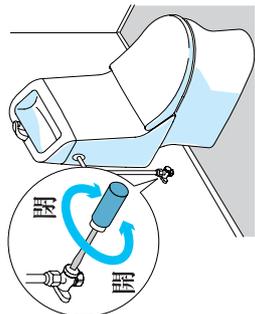


ケース ② 水道料金がいつも以上に高く、水をそんなに使った覚えはないのに.....

床下など、見えないところで水漏れしているかもしれませんが、家中の蛇口を閉め、水道メーターを確認してください。パイロットが少し動いても動いていたらどこかで水漏れしています。すぐに、指定給水装置工事業者に修理を依頼してください。

水のトラブル発生! 修理の手配をする前にしておくこと

- ・水が止まらないとき
家屋全体の元栓(水道メーターボックス)の中の止水栓を右に90度回して閉めましょう。修理までの間、水が無駄にならないのを防ぎます。
- ・水が出ないとき
開けた蛇口に閉め忘れがないか確認しましょう。蛇口を開いたままにしておく、復旧と同時に一気に水が出た(水びた)しになることがあります。



ケース ③ 水トイレの水が止まらなくなっちゃった!

まずはあわてず、水タンク脇の止水栓を閉めてください。止水栓は、タンクへの給水管についています。ほとんどの止水栓はマイナスドライバーで時計回りにまわすと閉まります。タンク内の装置の破損または作動不能が考えられるので、指定給水装置工事業者に修理を依頼してください。

ところで... 指定給水装置工事業者って?

指定給水装置工事業者とは、水道法に基づいて水道企業団(水道事業者)がお客様の給水装置の工事を行うことができることと認め、指定した事業者です。お近くの事業者は、ホームページをご覧ください。また、事業者の一覧は給水課の窓口でお配りしています。修理費用は、配水管から水道メーターまでは水道企業団(宅地内の給水・トイレなどの復旧費用を除く)、水道メーターから蛇口まではお客さまの負担となります。

いざという時の連絡先

お近くの指定給水装置工事業者を調べて記入しておきましょう。

| | |
|------|---------------------------|
| 事業者名 | 越谷・松伏水道企業団 |
| 電話番号 | ☎048-966-3931 |
| | 指定給水装置工事業者に関するお問合せ...給水課へ |
| | 道路で水漏れを見つけたときは...施設課へ |

おいしい水
越谷・松伏水道企業団
こしっくさんサイ

越松深水
災害備用にもご利用ください。
水道企業団 陸営業課で500mlボトル
1箱(24本入り) 2,100円で販売中
http://www.koshi-matsu.koshigaya.saitama.jp/

発売中
超松深水
超松深水

安全で快適な住環境と高い経済性を両立

株式会社博進
〒343-0807 越谷市赤山町1丁目241番地
TEL: 965-8181 (代) FAX: 962-7210
URL: http://www.hakushin.com
E-mail: cosmo-town@hakushin.com

◇土地◇建物◇分譲◇リフォーム◇
◇オール電化住宅◇

広告募集中

水道だよりに掲載する広告を募集しています。詳しくは6面または水道企業団ホームページをご覧ください。

土木一式工事・舗装・管工事
埼玉県知事許可(能-7)第47624号

有限会社 東部興業
迅速かつ確かな工事、より良いサービスでお客様のニーズにお応えします

〒943-0827 越谷市川棚4-374
TEL: 048 (987) 2538 FAX: 048 (987) 2539
E-mail: toubu-kogyo@almond.ocn.ne.jp

越谷市制と共に育まれて50年
上下水道・衛生・冷暖房・設備・設計・施工

有限会社 井戸由管工社
越谷市・松伏町上下水道指定
管工事 県知事許可特第748号

〒343-0811 越谷市御殿町3-46
TEL: 048 (962) 3978 FAX: 048 (965) 0524
E-mail: idoyoshi@olive.ocn.ne.jp

6月議会 結果報告

6月定例議会が6月20日（金）に開かれ、議長に小林仰氏、副議長に佐藤永子氏が選ばれました。

また、企業長から議案「埼玉県市町村総合事務組合の規約変更について」が提出され、原案のとおり可決されました。



議長 小林 仰氏



副議長 佐藤 永子氏

水道企業団議会における松伏町議会議員の任期満了および越谷市議会選出議員の辞職に伴い、新たに議員が選出されましたので、全

議員を紹介します。

（議席順、敬称略）

| | |
|---------|----------|
| 1 小林 仰 | 9 細川 威 |
| 2 松島 孝夫 | 10 堀越 利雄 |
| 3 南田 和実 | 11 石川 下公 |
| 4 佐藤 永子 | 12 原田 秀一 |
| 5 藤森 正信 | 13 伊藤 治 |
| 6 白川 秀嗣 | 14 阿部 君江 |
| 7 守屋 亨 | 15 佐々木 浩 |
| 8 岡野 英美 | |

水道だより・ホームページに掲載する 広告を募集しています

■水道だより広告

〈規 格〉 基本区画…縦4.5cm×横8.7cm

*デザインは作成してください

〈掲載料〉 15,000円

■ホームページバナー広告

〈規 格〉 縦60ピクセル×横120ピクセル、4キロバイト以内。GIF、JPEG、PNGのいずれかの形式

〈掲 載〉 1ヵ月を単位とし、最長6ヵ月間（年度を超えて掲載することはできません）

〈掲載料〉 1区画あたり、1ヵ月10,000円

【申込み方法】

「水道だより」「ホームページ」いずれも、「越谷・松伏水道企業団広告掲載申込書」に必要事項を記入のうえ、広告原稿を添えてお持ちいただくか、郵送、メール、FAXのいずれかの方法で提出してください。

詳しくはホームページ「お客さまへ」→「広報・イベント情報」→「広告掲載について」（こちらから申込書のダウンロードができます）をご覧ください。

【申込み】

〒343-8505 越谷市越ヶ谷三丁目5番22号

越谷・松伏水道企業団管理課広告担当

メール：kumkanri@koshi-matsu.koshigaya.saitama.jp

FAX：048—963—0706

■問合せ 管理課経営計画係 内線256・257



訪問・電話による セールスにはご注意ください!

ちょっとまって、
その人は本当に、
水道企業団職員ですか？

「お宅の水道管を無料で検査します」などと、あたかも水道企業団と関係があるかのように業者がご家庭を訪問し、水道管の洗浄などを勧めるケースが依然として後を絶ちません。このような業者は、越谷・松伏水道企業団とは関係がありませんので、よく注意して対応してください。

※水道企業団では、次のことは一切行っておりません。

- ①水道管清掃のお勧め
- ②浄水器の販売
- ③電話や訪問でのアンケート
- ④ご依頼のない水質検査
- ⑤ご依頼のない蛇口などの点検

なお、当企業団の職員は身分証明書を携帯していますので、提示を求めるなどよく注意して対応してください。不審な点がありましたら、すぐに水道企業団にご連絡ください。



水道メーターの交換を 実施しています

水道メーターは計量法で検定有効期間が定められています。有効期間の満了となるメーターの交換を行います。交換に該当する方には、検針の際の「使用水量等のお知らせ」票などで事前にお知らせします。交換が済んだ方には「水道メーター交換のお知らせ」票をお渡します。

○交換時期 7月から12月まで

○交換費用 無料

○交換業者 水道企業団が交換を委託した業者

水道企業団からのお願い

メーターボックスの周りには物を置かないでください。犬は離れたところにつないでいただき、交換作業、検針業務にご協力ください。



■問合せ 管理課庶務係 内線254・255

■問合せ 給水課給水第2係 内線241～244

● 確認しておきましょう 災害時の飲料水給水場所 ●

6月14日、最高震度6強を記録する岩手・宮城内陸地震が発生しました。このほかにも、昨年7月の新潟県中越沖地震、今年5月の中国四川省での大地震など、大きな災害はいつ起こるか分かりません。

水道企業団では、地震などの災害に備え、耐震性の高い配水管の整備を進めています。万一水道管の破損によって断水した場合は、避難所など21ヵ所に設置している耐震型緊急用貯水槽や各浄・配水場、災害用飲料水基地を拠点に速やかに応急給水を行います。

皆さんもいざという時に備えて、飲料水を入れるポリタンクなどの準備や、どこで飲料水が得られるかの確認をしておきましょう。

くみ置きの水を準備しておくで安心です！

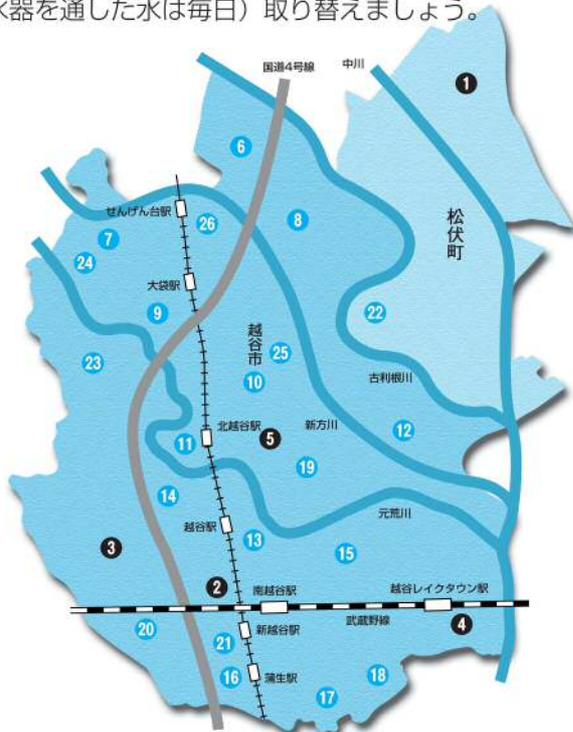
日ごろから水道水のくみ置きをしていれば、いざという時に役立ちます。

人間が生命を維持するのに必要とされる、1人1日3リットルを目安にくみ置きを習慣にしましょう。

●くみ置きの方法●

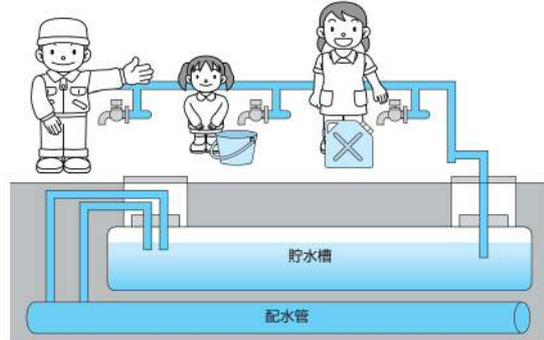
清潔でふたのできる容器に、いっぱいまで水を入れ、日の当たらない涼しい場所に保管してください。

保管は3日から1週間が目安。夏場などの高温時はこれより短くなる場合がありますので、こまめに（浄水器を通した水は毎日）取り替えましょう。



●耐震型緊急用貯水槽●

水道管に直結して、通常は内部を飲料水が循環しています。災害発生時には緊急遮断弁が作動して、100m³（1人1日3リットルとして11,000人の3日分）の飲料水を確保します。



災害時の飲料水確保場所一覧

| 浄・配水場等 | 所在地 |
|-------------------------|------------------------|
| ① 築比地浄水場 | 松伏町築比地802 |
| ② 南部浄水場 | 越谷市南越谷3-23-22 |
| ③ 西部配水場 | // 北後谷201 |
| ④ 東部配水場 | // 東町6-168-3 |
| ⑤ 越谷災害用飲料水基地 (災害用井戸) | // 越ヶ谷2620 (旧越谷浄水場) |

| 耐震型緊急用貯水槽 | 所在地 |
|-------------|---------------|
| ⑥ 平方小学校 | 越谷市平方2784 |
| ⑦ 千間台小学校 | // 千間台西5-4 |
| ⑧ 大杉公園 | // 大杉518 |
| ⑨ 大袋東小学校 | // 袋山1750 |
| ⑩ 栄進中学校 | // 大沢659-1 |
| ⑪ 北越谷小学校 | // 北越谷3-10-38 |
| ⑫ 越谷総合公園 | // 増林3-1 |
| ⑬ 越谷市中央市民会館 | // 越ヶ谷4-1-1 |
| ⑭ 宮本小学校 | // 宮本町5-85 |
| ⑮ 大相模中学校 | // 相模町3-165 |
| ⑯ 大間野小学校 | // 大間野町2-115 |
| ⑰ 蒲生南小学校 | // 南町1-8-1 |
| ⑱ 川柳公園 | // 川柳町4-15-1 |
| ⑲ 東越谷第二公園 | // 東越谷3-14 |
| ⑳ 出羽公園 | // 七左町4-222 |
| ㉑ 南越谷第一公園 | // 南越谷5-21 |
| ㉒ 松伏会館 | 松伏町田中3-19-4 |
| ㉓ しらこぼと運動公園 | 越谷市砂原39 |
| ㉔ 埼玉県立大学 | // 三野宮820 |
| ㉕ 鷲高第二公園 | // 東大沢3-3 |
| ㉖ 千間台第一公園 | // 千間台東1-14 |



バーコードリーダー機能付き携帯電話をお持ちの方は、こちらから越谷・松伏水道企業団携帯サイトへアクセスできます。携帯サイトでは緊急時の連絡先等をお知らせしています。

親水文化サロン

越谷市・松伏町にまつわる文化や伝統などを紹介します。

新しい江戸切子求め 名匠の二代目が挑戦(越谷)

越谷・松伏地区の文化、産業などの発展に名を残す先人、あるいは現役の方や団体などを紹介してきましたが、今回は伝統的^{やまと}手工芸品のグラス切子に挑戦する大和工場の二代目女性職人を紹介します。

グラスに直線と少しの曲線を彫りこんで酒器や花器を生み出す切子——江戸切子といえば、まず伝説の職人・大野和雄さんを語らなければなりません。18歳で江戸切子の世界に入り、厳しい修行十年余で独立し、34歳のときに都内から越谷市に移ります。当時、製品は問屋を通してデパートなどで売られ、高級品との評価が定着していました。

大野さんは、大量注文を受けると出来栄えが雑になりかねない、といつも気にしていました。「自分で納得した作品を作りたい」と注文を減らし、彫った独自の模様^{いし}の評価はますます高まります。先年、江戸東京博物館で都の伝統工芸士による総合展があり、筆者は



父・大野和雄さん

江戸切子展の関係者に大野さんのことを尋ねました。「そばにも寄れない、雲の上の方」との答えを聞いて、誇りに思ったものです。

仲間に尊敬され、顧客に愛された大野さんでしたが、3年前、70歳で急逝されます。ここで浮上するのが、一人娘の薫さんです。若いころから父親の仕事ぶりを眺め、実演などではアシスタントとして手伝ったりしていま



娘・薫さん

ました。ある時、新しいデザインの製品を注文された父親に「彫ってみないか」と声をかけられます。結婚して勤めをやめた時期でもあり、本格的に切子の世界に没入していくのです。

薫さんがいま取り組んでいるのは《花切子》といわれる手法。素通しのグラスに花や麦の穂、舟などの絵柄

を刻み込みます。大野さんも展示会などでは花切子の製作を実演し、大変な評判を呼びました。自宅並びの工房で仕事をする時は職人そのもの、実演会場では少しの恥じらいを見せる芸術家に変身したように見えたものです。

本格的に花切子に挑戦して十年余。「父にもっと教えてもらいたかったとの思いはあります」と工房の機械類を見ながら薫さんは話します。グラスに彫るグラインダー（研削盤）の大きいものは女手では持ち上げられない重さ。必要に応じて何回も取替えてくれた父^とがありました。薫さんはいま、小回りのきく小さな砥石を使いこなすようにしているそうです。

父をしのび懐かしみながらも、ここ数年は二児の子育ても一段落したので、かなり集中しているとのこと

です。このような努力が実ったのでしょうか、越谷市産業フェスタで花切子の実演を披露したところ、ブースコンテストでグランプリを獲得しました。名誉も肩書きも求めず、生涯一職人として過ごした父親にくらべ、この受賞。でも、「女性細工職人というのが珍しかったのでは」とあくまで控え目です。

公民館などで開くエッチング教室に講師として招かれ、花切子の初歩を教えて好評です。先にダイヤモンドの針



ショールームの薫さん

がついたハンドルーターという器具で、グラスに花などを切り込むものです。「絵を描くような感覚でできますので、皆さんに楽しんでいただいています」。

本人は父が残してくれた工房で研鑽の連続。父の同業者に後継者として激励され、母正子さんが手伝うショールームに若い人たちも来てくれるようになったそうです。「今後は新しい感覚で、江戸切子の素材に花などを彫ってみたい、そんな気もあります」。確かに名匠の父を越える日はまだ遠いでしょうが、新しい江戸切子を求めて二代目女性細工師の挑戦は続くのです。



▲江戸切子

◀花切子